

DE  
PEINTURE ET DE SCULPTURE  
DE  
L'ÉTAT

"Hiver. Bois de Brinkham,"

de J. Lamorinière.  
Legs Paul Hamman

J 3610 -  
3621 -

NUMÉRO D'ORDRE	DATE DE LA PIÈCE	ANALYSE
		"Portrait d'homme"
		par A. Key.
		<del>Objet</del> Contient vers au dos (l'au verso) no. 3621 (Key) / et no. 3610 (Lamorinière)
		Int. 4134
		Lamory

N° 1960  
Lamorinière, "Hiver. Bois de Brinkham" et "Portrait d'homme" par Key.



Inv. 3610

LAMORINIÈRE F.

4960 (25)

"Hiver" (Bois de Buinham)

Ministère de la Prévoyance Sociale et de l'Hygiène le 14-1-33

C tableaux anciens

24, Rue du Gentilhomme

TÉLÉPHONE 5579. Adr. télégr. PAUL BUËSO-BRUXELLES.

Expertises. Restaurations.

Bruxelles, le

*Liquide - Sur 100*

ENTRÉE ET ENREGISTRÉE  
le 10 octobre 1905  
Sous le n° 766

190

4960

Paul Buëso

Messieurs les Président et Membres de la Commission  
directrice des Musées Royaux de Belgique Doit

IMP. F. TILBURY.

Ardien Thomas Rey.

247. Portrait d'homme.

Bois Haut: 0.42 x Large: 0.33.

Tous les parties de couleur soulées, recollé  
un joint, mastiqué, pointillé et verni.

Francs

40 ..

Je dis: Quarante francs  
"Certifié sincère et véritable"

Paul Buëso.

POUR LA COMMISSION DIRECTRICE

le Secrétaire,

le Président

*M. Van der ...*

*C. G. ...*

4960 (24)

14/4 II

A M Peermont

Par Paris. Sent 20

18

Par votre bonnet &  
Mon sein convenable. Par  
le bon effet que vous  
prenez à vos instructions  
nous avons intérêt.

M. Wagnon & fils de  
Londres, à Paris, ten  
chez à votre domicile  
à Paris, après le  
saut de 10 Mars par  
à Paris. Le Paris de un  
dépense, le Paris  
de dix mille francs  
Londres, par le prix  
de la

d'achat  
~~de la collection~~, pour les  
Musées, des portraits  
d'homme d'histoire Key  
depuis un moyen  
de la somme légale

du legs précité

par un acte de

par le M. Paul

Namur en

Le sieur M. le Ministre

pour la partie de

Je dépêche en

M. le Président, en

à exprimer le sentiment

de reconnaissance, et

de la part de

pour la partie de

pour la partie de

de la part de

4960 (23)

JH II

A M. Wynne & fil  
Londres

Plus vous l'honneur  
de vos fils enanti. et  
partir du 10 Mai par  
Cher le bon de  
dit mille franc qui  
vous est due de chez  
de l'acquisition d'un  
portrait de l'homme par  
Adrien Kay & ~~dit~~  
~~l'acquisition~~ et.  
(autrice par despatch  
Ministère du 14  
Mars 1845) per Terme

à V<sup>tr</sup>. disposition,  
C'est. l. le mie d en  
cepire, Chez Monsieur  
A. Beaumont Ministre  
d Etat ~~et~~ &  
Vice-Président de l'Institut  
Collège, rue d'Artois,  
N en V<sup>tr</sup>. ville.

Je vous prie  
de vouloir, en temps  
utile, faire toucher à  
l'adresse indiquée la  
somme susdite. & ~~en~~  
~~l'adresse~~ l'adresse

J. L. D.  
Le Ministre  
by

9 /  
MINISTÈRE  
DE  
L'AGRICULTURE.

Bruxelles, le 20 avril 1902.

DIRECTION  
DES  
Beaux-Arts.

N° 30519

Messieurs,

N. B. — Rappeler dans la réponse la date  
et le numéro de la dépêche, ainsi que  
l'indication de la direction.

ANNEXE.

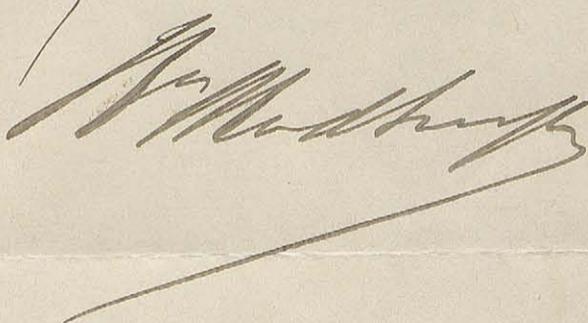
SOMMAIRE.

Comme suite à votre lettre du 4 de ce mois, n° 4960, j'ai l'honneur de vous renvoyer, munies de mon approbation, deux expéditions, ci-annexées, du contrat réglant la cession aux musées du "Portrait d'homme", d'Adrien Key, acquis au moyen de la somme léguée à l'Etat par feu M. Hamman.

Je vous saurais gré de vouloir bien me faire parvenir le récépissé constatant la remise à M.M. Agne~~s~~ et fils de la somme dont il s'agit.

Agréez, messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Le ministre,



A la commission directrice des musées royaux de peinture et de sculpture,  
à Bruxelles.

St. Domingue le 5<sup>e</sup> / 1902

Cher Monsieur

Je vous serais reconnaissant  
de faire renvoyer à Troy  
la paire dans laquelle est  
carré le Lamorinière / Villa  
qui si sano

Vote dévoué

Arbeurnan

Le 11 1902

4 / 4 / 19 09

Musées Royaux  
de  
Peinture et de Sculpture  
de  
Belgique.

N<sup>o</sup>: 4960

Objet

Signature du  
Contrat de  
cession

J. Annexes

Expédié le

Mes seigneurs ~~les~~ joins  
de la présente <sup>annexe</sup> ~~une~~ seule  
lettre de paiement celle-ci  
devant être effectuée au  
mois d'un ~~seul~~ de  
10.000 f. lequel sera  
Paul Heuman, & consorts avec  
bons soins de Mr. Van der  
gen et par ~~leur~~  
à un temps utile & dans  
les conditions par ~~leur~~  
lesquelles ~~leur~~

A Monsieur le Ministre  
des Beaux-Arts,

Nous avons l'honneur de vous  
adresser, sous ce pli, en triple expédition  
~~dont deux~~ sur papier libre, le contrat  
régulant la cession à l'Etat du  
"Portrait d'homme"  
de ~~Adrien Key~~  
dont l'acquisition a été autorisée par  
dépêche N<sup>o</sup> 30519 en date du  
19 mars 1909

Nous joignons, aux fins de  
liquidation, sur l'exercice  
une déclaration de paiement en double  
de l'import de  
montant du prix d  
et nous vous prions d'agréer, Monsieur  
le Ministre, l'assurance de notre haute  
considération

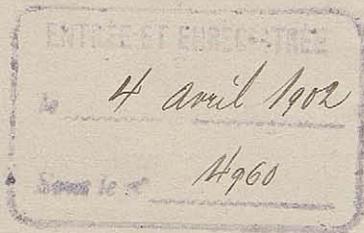
Veuillez agréer, de  
Pour la Commission Directrice  
Le Secrétaire,

Imp. par l'Autographe No. 100

Modèle VII.

TELEGRAPHIC ADDRESS  
"RESEMBLE, LONDON,"  
TELEPHONE NO  
3551.

39, OLD BOND STREET,  
LONDON. W.



3 Avril 1902

M. le Président

de la Commission directrice

des Musées Royaux de Peinture et de Sculpture  
de Belgique

Bruxelles.

No 4960

Monsieur

Vous avez l'honneur de nous retourner ci-jointes  
le contrat, en triple expédition, revêtu de votre signature,  
pour la vente par nous à l'Etat de Belgique du Portrait  
d'homme par Ad. Key. Veuillez agréer Monsieur l'assurance  
de nos sentiments les plus distingués

M<sup>r</sup>. Agnew & Sons  
26, Mark Lane

DE

PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE

BELGIQUE

N° 4960

ANNEXE 1.

Objet :

Signature du Contrat  
de Cession.

Messieurs Agnew & Sons  
59<sup>e</sup> St. Louis Street  
Londres.

Vous avons  
l'honneur de vous  
prier de vouloir bien  
nous retourner, dûment  
revêtu de votre signature,  
le contrat ci-joint, en  
triple expédition, réglant  
la cession à l'Etat  
du "Portrait of Louis"  
de Albert Fleury, dont  
l'acquisition a été approuvée  
sous la date du 19<sup>e</sup>  
par décret n° 30519.  
Veuillez agréer, de  
Pour la Commission Directrice  
D. J. Laurent

Exercice	_____
Chapitre	_____
Crédit	_____
Allocation	_____
Disponible	_____

Musées Royaux  
de  
Peinture et de Sculpture  
de  
Belgique.



Contrat



Entre Monsieur *E. Tétu*, président  
de la Commission directrice des Musées Royaux de Peinture  
et de Sculpture de l'Etat agissant au nom de la dite  
Commission et avec l'approbation du Ministre, d'une part, et  
Messieurs *Agnew et fils*, domiciliés à *Londres*  
rue *St. Andrew Street* N° *29* d'autre part.

Il a été convenu et arrêté ce qui suit :

Messieurs *Agnew et fils* cèdent aux Musées  
Royaux de Peinture et de Sculpture de l'Etat, pour la somme  
de *Dix mille francs*, un "Portrait d'homme"  
de *Adrien Vey*, dont l'acquisition a été autorisée  
par *dépêche ministérielle n° 30519* en date  
du *19 mars 1902*.

Le paiement de cette acquisition sera effectué selon l'usage.

Fait en triple, à Bruxelles, le *26 mars 1902*

Le Cédant,

*M<sup>s</sup> Agnew et fils*

Le Président  
de la Commission directrice,

*E. Tétu*

Approuvé:  
le Ministre,

*J. M. ...*

Musées Royaux  
de  
Peinture et de Sculpture  
de  
Belgique.

---

Contrat

---

Entre Monsieur G. Féty, président  
de la Commission directrice des Musées Royaux de Peinture  
et de Sculpture de l'Etat agissant au nom de la dite  
Commission et avec l'approbation du Ministre, d'une part, et  
Messieurs Agnew et fil. domiciliés à Londres  
10, Bond Street, N. 19<sup>e</sup> d'autre part.

Il a été convenu et arrêté ce qui suit :

Messieurs Agnew et fil. cèdent aux Musées  
Royaux de Peinture et de Sculpture de l'Etat, pour la somme  
de Dix mille francs un "Portrait d'homme"  
de Adrien Key, dont l'acquisition a été  
approuvée par dépêche ministérielle n. 20519  
en date du 19 May 1902.

Le paiement de cette acquisition sera effectué selon l'usage.

Fait en triple, à Bruxelles, le 21 May 1902

Le Cédant,

M. Agnew et fil.

Le Président  
de la Commission directrice,

G. Féty

Approuvé:  
le Ministre,

J. Rodière

Ministère de  
l'Agriculture

Direction des Beaux-Arts

n° 30519.

COPIE  
-----

Bruxelles, le 19 mars 1902.

Messieurs,

Comme suite à ma dépêche du 14 de ce mois, même émargement que la présente, j'ai l'honneur de vous adresser, ci-jointe, une expédition conforme d'un arrêté royal de même date sanctionnant le legs fait à l'Etat, par feu M. Paul Hamman.

Je saisis cette occasion pour vous faire connaître que j'approuve le choix fait par votre commission dans le legs dont il s'agit.

Agréez, Messieurs, l'assurance de ma considération très distinguée.

Le Ministre,

(s) .....

A la Commission directrice des Musées Royaux  
de Peinture et de sculpture de l'Etat

Bruxelles  
-----

H960 (21)

Exposition L. M. P. & Co. 1855

Bruxelles Mars II

A Mr. Beaumont  
Via M. de Saut -  
II

Vous avez bien voulu,  
d'accord avec vos Collègues  
de la C<sup>ie</sup> D<sup>ie</sup> des  
Muses Royales de peinture  
et de sculpture - &  
Monsieur le Ministre  
des Beaux-arts, vouloir  
se purifier cette collection  
affectée à l'acquisition  
d'un portrait d'artiste  
Key, présentée en  
vente, au prix de 10,000<sup>fr</sup>

par Mr. Agnew & Co  
de Londres - une  
bonne de même impat  
l'admirable générosité &  
Vob. disposition pour  
leur <sup>part</sup> de l'œuvre - et  
leur de l'acquisition  
d'une œuvre d'art des  
tine à un Musée -

Il me est agréable de leur rendre  
grâce pour leur <sup>générosité</sup> ~~générosité~~  
pour leur <sup>générosité</sup> ~~générosité~~  
pour leur <sup>générosité</sup> ~~générosité~~

intervention dans cet  
acte de haute libéralité  
qui enrichit nos  
collections, de l'œuvre  
remarquable d'un maître  
de l'ère de qui s'y

est fait par eux & l'opinion  
pour leur plaisir, nous  
le Vic. Président, d'après  
et de faire ~~accepter~~  
par la famille de  
leur Monsieur <sup>Part</sup> ~~Part~~ <sup>Part</sup> ~~Part~~  
- à la générosité de quel  
les Musées et sont  
sont rassemblés d'un  
très intéressant tableau.

par ~~de~~ l'arrivée de  
profondement  
pression de l'un d'eux  
de nos plus amples  
remerciements -

Monsieur J. J. Agnew & Co  
le Vic. Président -  
RCP  
Londres

à la direction de l'œuvre

MINISTÈRE  
DE  
L'AGRICULTURE.

DIRECTION  
DES  
Beaux-Arts.

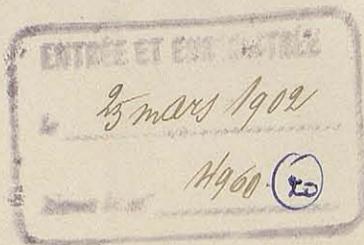
N° 30519

N. B. — Rappeler dans la réponse la date  
et le numéro de la dépêche, ainsi que  
l'indication de la direction.

/ ANNEXE.

SOMMAIRE.

Bruxelles, le 19 Mars 1902.



Messieurs,

Comme suite à ma dépêche du 14 de ce  
mois, même enargement que la présente, j'ai  
l'honneur de vous adresser, ci-jointe, une expédition  
conforme d'un arrêté royal de même date sanction-  
nant le legs fait à l'Etat, par feu M. Paul  
Hamman.

Je saisis cette occasion pour vous faire  
connaître que j'approuve le choix fait par votre  
Commission, en vue d'utiliser la somme de fr. 10.000,  
comprise dans le legs dont il s'agit.

Agnez, Messieurs, l'assurance de  
ma considération très distinguée.

Le Ministre,

À la Commission directrice des Beaux-Arts  
et Peinture & de Sculpture de l'Etat.

Bruxelles

2 liquidation du legs ?  
6 semaines

Ministère  
de  
l'Agriculture  
et des  
Travaux Publics

Beaux-Arts.

N.º 30519.

Léopold II

Roi des Belges,  
A tous présents et à venir. Salut.

Vu le testament en date du 12 février 1897  
par lequel M. Paul Hamman a légué aux musées de  
l'Etat un tableau de Lamorinière ainsi qu'une  
somme de dix mille francs à consacrer à l'acqui-  
sition d'une oeuvre d'art;

Vu les articles 910 et 937 du code civil;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agri-  
culture,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Article premier. Notre Ministre de l'Agricul-  
ture est autorisé à accepter, au nom de l'Etat,  
le legs fait par M. P. Hamman.

Art. 2. - Notre Ministre de l'Agriculture  
et des Travaux publics est chargé de l'exécution  
du présent arrêté

Donné à Laeken, le 14 mars 1902. 189

Par le Roi:

Le Ministre de l'Agriculture  
et des Travaux publics.

sé) Baron M. van der Bruggen.

sé) Léopold.

Pour copie conforme:  
Le Secrétaire général,



MINISTÈRE  
DE  
L'AGRICULTURE.

DIRECTION  
DES  
Beaux-Arts.

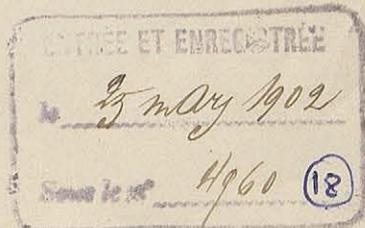
N<sup>o</sup> 30519.

N. B. — Rappeler dans la réponse la date  
et le numéro de la dépêche, ainsi que  
l'indication de la direction.

ANNEXE.  
SOMMAIRE.

Bruxelles, le 14 Mars 1902.

Messieurs



Comme suite à votre lettre du 10 de ce mois, n<sup>o</sup> 4960,  
j'ai l'honneur de vous faire connaître que mon départe-  
ment a vu se réaliser à la date du 8 l'expédition du testament  
par lequel M<sup>r</sup> Paul Hamman a légué à l'Etat un tableau  
de Lamourière, ainsi qu'une somme de fr. 10.000, destinée  
à l'acquisition d'une oeuvre à désigner par le honorable  
vice-président de votre Commission. Cette expédition avait été  
déclarée au notaire par dépêche du 31 Janvier.

Mon administration a pris immédiatement la mesure néces-  
saire à l'effet de faire fonctionner par une disposition royale  
le legs dont il s'agit.

Tout recevrez, aussi tôt que possible, une copie de l'arrê-  
té royal qui interviendra.

Je me suis d'ailleurs, Messieurs, l'assurance de une consi-  
dération très distinguée.

Le Ministre,

A la Commission directrice des  
Musées royaux de Peinture et de Sculpture.

Bruxelles.

4960 (17)

MUSÉES ROYAUX

Bruxelles, le 10 May 1902

DE

PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE

BELGIQUE

N<sup>o</sup> 4960

ANNEXE

Objet :

Rappel

Monsieur le Ministre  
des beaux-arts  
E

Nous avons  
l'honneur de rappeler  
à votre bienveillante  
attention notre lettre du  
13 février écoule relative  
à un portrait d'homme  
d'œuvre de J. J. J. J. J. J.  
par M<sup>rs</sup> J. J. J. J. J. J.  
fils de Londres au  
prix de 10.000 fr.  
Il nous serait  
agréable de recevoir  
notamment de  
l'intermédiaire intéressé  
de votre M<sup>rs</sup> J. J. J. J. J. J.  
dans cette affaire, que  
celle-ci puisse recevoir  
une solution le plus tôt  
possible.  
Veuillez agréer

Exercice	.....
Chapitre	.....
Crédit	.....
Allocation	.....
Disponible	.....

M. J. J. J. J. J. J.  
M. J. J. J. J. J. J.

18 / I 2

A M. L. Minnikidok  
D. A.

1900

(16)

Le 18<sup>e</sup> de V. de l'année  
du 16<sup>e</sup> C. (B. J. 1919)  
Avec un bon nombre de  
nos pairs en vertu de  
la loi de l'Union  
de l'Etat par le  
M. L. Minnikidok, a été  
une grande fête pour  
l'Etat, avec pour la fête  
de l'Etat le V. de  
l'Etat, dans le  
de l'Etat de l'Etat  
peinture - l'Etat

Key

10000

Paris le 13 Feb 1902  
à M. le Ministre de l'Int.  
M

Monsieur le Ministre,  
Je suis honoré que  
M. M. Agnew & Co  
de Londres, ont offert de  
céder aux Musées pour  
le prix de 10000 f

un portrait de homme  
par Adrien Key  
œuvre remarquable  
d'un maître de &

peu connu représentant

dans la galerie d'histoire  
de l'Etat

Je vous prie d'agréer  
Monsieur le Ministre

Monsieur le Ministre

Beernaert en Verbeke  
d'effertes, à l'ajournement  
de cette œuvre, & sous  
réservé de V. M. approbation  
la somme de dix mille  
Francs provenant des  
Légers de M. Thumman  
lequel a fait l'objet de  
V. M. décret du 16 Mars  
1884. Lot de B. B.

N<sup>o</sup> 30519 /

Pour répondre, M. le  
Ministre, par son décret  
le 1<sup>er</sup> Mars 1884 sur  
de l'acquisition  
— sous les conditions indiquées —

de cet important

~~de la Commission~~  
owrye <sup>✓</sup> l'autorité  
tion Messieurs, & par  
Nos priers d'assés & c  
— P. C. D.  
Le Président  
/

11/Jan. 1902

A Mr. Agnew & Son

Now about the  
to find a number  
~~of~~ ~~in~~ ~~the~~ ~~of~~  
~~22~~ ~~Jan.~~ ~~circles~~ ~~per~~  
La. C. D. is expressed,  
a principle, of how to  
use, in the population  
materially competent  
in the present

Organization for the  
purpose of a first  
fix. of Old Mill  
Spencer de post and

of the one for the  
Key - Loyalty, just  
the object of the letter  
22 Jan. circles

TELEGRAPHIC ADDRESS  
"RESEMBLE, LONDON,"  
TELEPHONE NO  
3551.

39, OLD BOND STREET,  
LONDON. W.

no 4/893/118.

29 Janv. 1903

M. Van Noor,

Secrétaire de la Commission Directrice  
des Musées Royaux de Belgique.

Monsieur

En réponse à votre lettre du 28,  
et nous avons le plaisir à vous annoncer que nous  
avons expédié aujourd'hui, une caisse contenant  
le portrait d'homme par Adriaan Hey.

Il est bien entendu que nous avons fait cet  
envoi, suivant votre règle, à nos frais, risques  
& périls et sans qu'il puisse résulter de ce chef

7  
pour l'administration de vos musées, aucun  
acte d'engagement ou de responsabilité

vous serons bien aises si vous voulez  
bien nous dire aussitôt que possible si vous  
acceptez ce tableau pour le Musée au prix  
mentionné viz 10,000 fr.

Recevez Monsieur l'assurance  
de nos sentiments les plus distingués

Thos. Agnew Sons  
D. C. Harwood

28 / I 2

39<sup>B</sup> Old Bond Street  
A. M. M. Agnew & Sons  
London

about the previous  
for the preparation you  
sent Robert de M...  
letter of 14<sup>e</sup> July  
P: D. desirant avoir  
de nouvelles sur les  
gens de ~~la~~ ~~part~~ partant  
de bonne part avec Key  
dont il fut question déjà  
dans votre lettre du  
6 Décembre dernier N<sup>o</sup> 4843  
Cet avis est écrit <sup>119</sup> & M. M.  
concernant, ainsi que

la veue  
suivant ~~la~~ et l'avis  
de Paris de l'usage de Paris  
deux que il s'agit de l'avis  
de la ch... pour l'administration  
de Paris en ce qui  
de son engagement ou de  
Responsabilité

Very truly  
yours

MINISTÈRE  
DE  
L'AGRICULTURE.

DIRECTION  
DES  
Beaux-Arts.

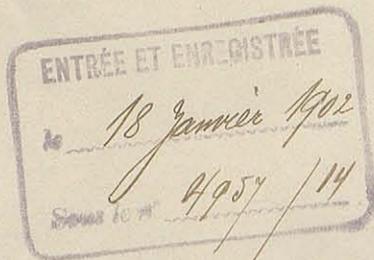
N° 30519

N. B. — Rappeler dans la réponse la date  
et le numéro de la dépêche, ainsi que  
l'indication de la direction.

ANNEXE.

SOMMAIRE.

Bruxelles, le 16 Janvier 1902



Messieurs,

Mr Gernay, notaire à Spa m'a fait connaître que, par son testament, Mr Hamman, rentier, décédé dans la dite ville le 9 Septembre écoulé a légué à l'Etat une somme de frs 10,000 destinée à l'acquisition d'une oeuvre d'art à désigner par Mr Beernaert, Ministre d'Etat, ainsi qu'un tableau de Lamorinière, déposé actuellement aux musées royaux de peinture et de sculpture.

J'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien me faire connaître votre sentiment au sujet de l'acceptation pour les collections du musée, de l'oeuvre dont il s'agit.

Agréez, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Ministre,

*J. Van der Meulen*

A la commission directrice des musées royaux de peinture et de sculpture de l'Etat à Bruxelles

TELEGRAPHIC ADDRESS  
"RESEMBLE, LONDON,"  
TELEPHONE NO  
3551.

39, OLD BOND STREET,  
LONDON. W.

14 Janv. 1903

M. Van Nieuw

Secrétaire de la Commission Directrice  
des Musées Royaux de Belgique.

Monsieur,

Dans le mois de novembre 1900 vous

vous avez fait une offre (avec réserve de l'approbation  
ministérielle) de fr. 10,000 pour un tableau

'Portrait d'homme' par Ad. Key,

Comme vous avez payé une grande somme  
pour cet excellent tableau - un tableau en effet  
du premier rang - vous avez - avec beaucoup de

regret, refusé votre offre.

Vous nous écririez maintenant à nos  
dieu que nous n'avons pas encore trouvé un  
acheteur pour ce tableau, & comme nous  
sommes au commencement d'une autre  
exercice nous pourrions accepter cette somme  
si vous le trouvez bon à confirmer.

Veuillez bien considérer cette proposition  
& nous sommes prêts à vous envoyer le tableau  
si vous voulez le recevoir.

Recevez Monsieur l'assurance  
de nos sentiments les plus distingués

J. A. Agnew & Sons  
D. L. Thomson

4960 (14)

POIDS RECONNU A

SPA  
40 OCTO - 8-1  
2/6

SPA  
4/11 KILOS  
0  
WBY

Je soussigné déclare expédier par  
Chemin de fer et à l'adresse de  
Monsieur A. Bernaert, Musée  
Loyal des Beaux Arts, place  
du Musée à Bruxelles

1 Caisse contenant 1 Tableau  
d'une valeur de Cinq cent francs

40/3  
20-14

L'expédition se fera par  
tarif 2 et franco

Pour la famille Hamman

J. Alligand

80 -  
140  
1  
290  
1

BRUXELLES AV  
11 OCTO - 101

Spa le 10 Octobre 1901.

43

TELEGRAPHIC ADDRESS  
"RESEMBLE, LONDON,"  
TELEPHONE NO  
3551.

39, OLD BOND STREET,  
LONDON, W.

13 Nov. 1900

M. le Secrétaire  
des Musées Royaux  
de Belgique

H 893, 119

Monsieur,

J'ai avec l'honneur

de vous informer que nous avons bien

reçu les 4 traitants & leur

bonne enchère.

Je vous remercie bien

avec toute votre courtoisie

Recevez Monsieur l'assurance  
de nos sentiments les plus distingués

M<sup>r</sup>. Agnew Sons

D. G. Thomson

4960 (13)

10

1893119

4960 (12)

10 nov: 1910

*[Large blue scribble]*

Mon cher Monsieur  
de la rue Courcelles. Je  
vous prie de bien vouloir  
me faire passer, par votre  
intermédiaire, à

à la suite de vos lettres à l'égard  
de votre charge

avant d'être allés à  
vos instructions, et de l'expédition

à Londres à votre adresse  
mardi prochain 13<sup>e</sup>

~~Il est inutile de  
vous en occuper encore et  
les jours passent  
sans effet  
Veuillez~~

TELEGRAPHIC ADDRESS  
"RESEMBLE, LONDON,"  
TELEPHONE NO  
3551.

39, OLD BOND STREET,  
LONDON. W.

7 Nov. 1900

M. Van Noos, Secrétaire

de la Commission Directrice

des Musées Royaux de Peinture et de Sculpture

de Belgique

Bruxelles.

N<sup>o</sup> 4/893 119

6 nov. 00

Monsieur,

Vous avez bien reçu votre honorer de

6 Nov. et nous sommes heureux que vous ayez examiné  
avec attention et intérêt les 6 tableaux que nous vous envoyés.

Nous sommes aussi bien aises d'apprendre que vous  
aimez le tableau St. Key en œuvre, selon notre idée,  
de la première qualité, et nous notons avec satisfaction que  
vous avez pensé d'acheter ce tableau.

Mais nous regrettons, très vivement, que nous ne  
pouvons pas accepter l'offre que vous avez bien faite.

Vous desirons etre dans les meilleures relations avec votre  
Galerist & avec tous les administrateurs & pour cette raison  
nous avons fait le prix de tous les tableaux le moins possible.  
Nous pourrions accepter 12,500 fr. pour le total mais c'est  
absolument le dernier prix. Nous serions bien aises & aurions  
accepte la somme par versements en trois ou quatre dans  
ou meme deux  
dix mois des maintenant; mais avec le plus vif regret nous ne  
pouvons pas baisser le prix.

Dans ces circonstances nous voudrions arranger  
pour le retour de tous les tableaux.

Veuillez donc nous donner la faveur de faire faire  
l'emballage tres soigneusement des 4 tableaux - Jan Steen,  
Ant. More, Ad. Key & ~~W. G.~~ Raaburn - dans les memes  
deux caisses & selon l'emballage fait en envoyant les  
tableaux de Londres a Bruxelles. Les quatre tableaux  
sont assures pour deux mois de leur depart.

Pour les deux petits tableaux mentionnés ci-dessus nous  
 avons pensé qu'il sera préférable d'envoyer une de nos  
 assistantes pour les deux petits tableaux. Comme nous  
 désirons avoir ces deux pour nous à notre

"Trieste View" de notre exposition, ce samedi, nous avons  
 arrangé d'envoyer à Bampallo ce soir notre assistante  
 M<sup>lle</sup> M. F. Stockwell qui sera chargée de recevoir les  
 deux tableaux. Nous donnons à M<sup>lle</sup> Stockwell une  
 lettre adressée à nos demandeurs la livraisons de ces  
 tableaux. M<sup>lle</sup> Stockwell descendra à l'Hotel de la  
 poste & il nous attendra vers 11 heures demain Jeudi  
 matin. Comme M<sup>lle</sup> Stockwell ne parle pas le français nous  
 serons bien aises si vous voulez demander à M. Hyman si  
 avec la bonté de parler avec lui si nécessaire.

Recevez mes très sincères et nos sentiments les  
 plus distingués  
 Phil. Agnew pour D. L. Murray

TELEGRAPHIC ADDRESS  
"RESEMBLE, LONDON,"  
TELEPHONE NO  
3551.

39, OLD BOND STREET,  
LONDON. W.

7 Nov. 1900

M. Van Moos

Secrétaire de la Commission Directrice

des Musées Royaux de Peinture & Sculpture  
de Belgique

N<sup>o</sup> 4 893 119  
6 Nov. 00

Monsieur,

J'ous vos ecrits après demande  
que vous voulez avoir l'obligeance de faire

livre au porteur de cette lettre, Mr

M. J. Stockwell les deux tableaux

Fremling - Portrait d'un jeune homme

et

Clouet - Portrait de Lady Jane Grey

Les deux tableaux qui ont été examinés  
par la Commission Directrice

Veuillez bien accepter cette

lettre comme reçu des tableaux

Recevez Monsieur l'assurance

de nos sentiments les plus distingués

M<sup>r</sup> De Gueis Lion

D. L. Houssem

4960 (9)

4893 119

6/9<sup>th</sup> 1790 —  
Mr. Rogers & Son  
London

I have since the 1<sup>st</sup> of the  
 last month, you have  
 shown examination over in  
 V. f. int. out. the tallness  
 you accompanied with  
 the 30 8<sup>th</sup> month  
 main. the price per  
 on respect over the  
 the 1<sup>st</sup> of the resources  
 about the 1<sup>st</sup> of the  
 for instance, in the  
 the 1<sup>st</sup> of the  
 influence  
 & the 1<sup>st</sup> of the  
 the 1<sup>st</sup> of the  
 the 1<sup>st</sup> of the

par Ad. Key & Co  
vous demandez 12 500 -

Cont. p. 11

Pour la note que vous  
nous en avez fait

vous nous en avez  
fait un autre de 10 000

de 10 000, & par aller au delà de l'exercice de 1861

Vous attendez

<sup>M. K.</sup>  
Il est certain que nous  
faisons la proposition

de vous de l'appeler  
ministériellement

vous attendez vos  
instructions de police  
pour l'expédition, l'en  
tente & l'assurance

des Talents qui se trouvent  
vous etc. ~~vous~~ ~~de~~  
à V. H. ~~à~~

Paris &  
C. C. C.

Impuls les XI. 00.

Les hommes van leurs,

leur mot, à la hâte. Parole revenue  
à l'ordre ou portrait de cent mille francs,  
il faut nécessairement qu'on prenne  
des précautions spéciales. Le monsieur  
l'avait pris avec lui et conséquemment  
ménagé. Néanmoins on dit le  
Cela et, au besoin, courrez les  
intervalles de telle sorte que les choses  
n'en dépendent pas le vœu à la hâte.  
Si possible chose arriv, vous voyez  
les ordres! L'un fait, un qui d'ye  
d'ye. Bien de vous  
Olivier de la Roche

M. M. Agnew & Son

Pour gouverner : L. C.  
 Et de M. M. et de leur  
 en science ~~général~~  
 et leur généralement.

Il est à regret  
 mentionné votre lettre.

de 16 de la mois  
 même engagement que  
 le présent. Truly

Conformément à votre  
 principe votre lettre du 14  
 C. M. pour votre Chancelier  
 Nos vœux les vœux de votre  
 photographique (un  
 nombre de 14 /  
 que vous avez bien vu  
 nous aurons la bonne  
 intention - Pour Marguerite  
 au dos d'un Croix, de votre  
 Nos instructions elles sont  
 il nous est agréable de voir  
 pour les yeux les originaux

4960(6)

vous donner<sup>les</sup> ai l'expéditeur + nous les examinerons  
avant leur départ. Nous comprenons aussi  
que vous les aurez bien emballés pour notre  
compte si la Commission ne décide pas le  
contraire.

En-voilà vous trouverez la clef  
de la boîte contenant le matériel.

En attendant votre lettre nous  
attendons la décision des membres de  
la Commission, nous vous prions d'accepter  
nos remerciements de votre courtoisie la  
plus distinguée

Yours Agnew & Sons  
D. C. Thurman

TELEGRAPHIC ADDRESS  
"RESEMBLE, LONDON,"  
TELEPHONE NO  
3551.

39<sup>B</sup> OLD BOND STREET,  
LONDON. W.

à l'Hotel de Bellecour  
Bruxelles

M. de Van Noos

30 Oct. 1900.

Secrétaire de la Commission Directrice  
des Travaux Royaux de Belgique.

Monsieur,

Comme vous avez demandé de M. D.

G. Monseau ce matin, nous avons l'honneur à  
vous envoyer les prix des tableaux que nous  
avons laissés avec vous & aussi selon votre  
lettre du 26 Octobre.

Jan Steen

Une Fête Villageoise fr 92,500

Memling

Portrait d'une  
Jeune Femme fr. 100,000

Ant. More

Portrait d'une Princesse

déjà la Reine d'Angleterre fr 19,000.

Ad. Key.

Portrait d'un Homme fr 12,500

Raeburn (Sir Henry / Rob.)

Portrait de Mrs Gales fr 24,000

Clouet Portrait Lady Jane Grey

fr 17,500

Les prix sont absolument les derniers  
que nous pourrions accepter. Ils sont de prix  
tout-à-fait exceptionnels pour votre Musée avec  
lequel nous désirons vivement être en bonnes  
relations. Nous pourrions, cependant, arranger  
pour des paiements échelonnés partiellement & si

necessaire & afin de faire nos affaires avec le  
Russie nous serions contents si le dernier  
versement seroit fait à la fin de l'année  
prochaine.

2  
J'ai laissé le tablier Mering & Clouet  
avec le concierge de la salle de la Commission  
Les quatre tabliers vous recevrez par la cheminée  
de fer.

Les tabliers de Mering & Clouet ne  
sont <sup>pas</sup> assurés & ils ne sont pas emballés pour  
voyager. S'il est décidé vous en renvoyez ces deux  
ou un des ces deux veuillez bien avoir les  
bonnets à nos écrites à Londres avant que

Madame W. Giles nee Jane Hodgson. Sir Henry Raeburn R.S.

4

no 9496

de la famille de Madame Giles

Nous avons envoyés les deux caisses a votre adresse, port  
payé & l'assurance a été fait ici.

Nous demandons comme faveur special que vous permettiez  
ces caisses a être acceptés & que vos ouvriers les déballés à leur arrivée,  
aussi que vous ayez la bonté de donner directions que les tableaux  
seront apportés a une salle ou vous pourriez les examiner.

M. D. C. Phosson apportera avec lui les deux petits tableaux  
suivants.

Portrait d'un jeune homme

Membring.

no 9428

de la collection Felix de Leipziger.

Portrait de Lady Jane Grey d'Angleterre. Ecole de l'école.

no 9511

de la collection Robert de Londres.

M. Phosson partira d'ici lundi matin & descendra a l'Hotel  
de l'André a Bruxelles & il proposera avec visiter mardi matin.

et nous serons bien aises si vous pouvez arranger voir ces  
 six tableaux avec lui ce jour ou le jour suivant.

Il est bien entendu que nous vous montrons ces tableaux  
 seulement comme esquisse de genre de tableaux que nous  
 avons dans notre stock. Mais M. Thomson connaît très les  
 prix et il est autorisé vendre aucun des tableaux si vous  
 désirez devenir acheteurs après examination et consultation

Recevez moi-même l'assurance de nos sentiments

les plus distingués

Thos. Agnew & Sons  
 D. G. Thomson

TELEGRAPHIC ADDRESS  
"RESEMBLE, LONDON,"  
TELEPHONE NO  
3551.

39, OLD BOND STREET,  
LONDON. W.

26 Oct. 1900

No 4/853/119

16 Oct. 00

Mrs & Secrétaire  
de la Commission Directrice,  
des Trésors Royaux de Belgique,  
à Bruxelles.

Monsieur,

Vous avez l'honneur à vous informer que nous avons  
envoyé aujourd'hui deux caisses contenant les 4 tableaux suivants:-

1 Une fête Villamoise - Jan Steen

de la collection Hope de Deepdene (No 25)

No 9010

Voir Catalogue raisonné de Smith vol. 4 p 50. No 150.

2 Une Princess dit la Reine Elizabeth d'Angleterre. Antonis More

No 9394.

d'une collection célèbre d'Italie

3 Portrait d'homme

Adriaan Key

No 9374

d'une collection d'Italie

TELEGRAPHIC ADDRESS  
"RESEMBLE, LONDON,"  
TELEPHONE NO  
3551.

39<sup>B</sup>, OLD BOND STREET,  
LONDON. W.

25 Oct. 1900.

No. 873/109.  
16 Oct. 1900

Monsieur le Commissaire Directeur  
des Musées Royaux de Belgique  
à Bruxelles

Messieurs,

J'ai le plaisir de vous remercier  
notre lettre du 19 Octobre d'Av.

J'espère avoir le plaisir de vous voir

lundi soir prochain afin vous voir

mardi matin. Recevez Messieurs

l'assurance de nos sentiments les plus distingués

Thos. Agnew & Sons  
D. C. Munn

Pour les autres tableaux 'portraits' demandés  
par nous, veuillez bien avoir l'obligeance de nous  
renvoyer les photographies afin que nous serons certains  
des tableaux que vous voudrez examiner. Si vous voulez  
bien nous renvoyer toutes les anciennes photographies  
soumises nous serions obligés, vous pouvez marquer  
aux dos un croix (X) sur les sujets vous désirez voir.

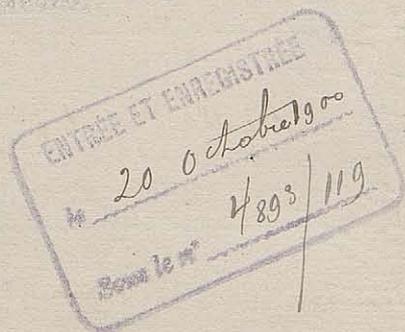
Veuillez aussi bien nous dire à quelle date les  
Membres de la Commission auront un "meeting".  
Nous pourrions vous envoyer les tableaux la semaine  
prochaine, notre représentant Mrs D. C. Thomson  
attendra à Bruxelles lundi ou mardi le 29 ou 30 Octobre  
afin vous donner tous les renseignements nécessaires.

4960 (3)

Il sera bien entendu que cet envoi sera à nos frais  
risques & périls & sans aucune responsabilité pour le  
chef ou pour l'administration des Musées.

Recevez Messieurs l'assurance de nos  
sentiments la plus distinguée & respectueuse

M. Agnew & Sons  
D. C. Johnson



TELEGRAPHIC ADDRESS  
"RESEMBLE, LONDON,"  
TELEPHONE NO  
3551.

39, OLD BOND STREET,  
LONDON. W.

le 19 Octobre 1900

Messieurs la Commission Directrice

des Musées Royaux de Peinture + de Sculpture

de Belgique - Bruxelles.

N<sup>o</sup> N. 893/119

16 Oct. 00

Messieurs,

Vous avez bien reçu votre honnête

lettre + nous serons bien aises à vous soumettre quelques uns

de nos tableaux.

Le tableau 'Une fête Villageoise' par

Jan Steen est le tableau célèbre de la collection Hope

de Despard + le pendant - mais un peu plus petit - des

tableaux maintenant dans le Musée de Berlin.

4960②

16/8 1900

MUSÉES ROYAUX  
DE PEINTURE & DE SCULPTURE  
DE BELGIQUE

~~N° 4893 / 119~~

M. M. Synes & Son

London

Je vous remercie  
très sincèrement  
de l'avis d'un examen  
avec intérêt la reproduction  
photographique ~~des~~ <sup>de</sup>

A. M. M.

~~l'œuvre~~ que vous  
m'avez fait la chose  
pour l'information —

La reproduction de  
présent dans l'art  
pour une partie idéal  
de la valeur des œuvres  
à Paris et à Londres

Je vous remercie

bon nombre  
de lettres a mesdms

que de ~~mes~~ faire

si possible <sup>en votre cas</sup> l'envoi

de lettres <sup>de vous</sup> qui s'opposent

des portraits, puis

aussi ~~les lettres~~ <sup>de l'interieur</sup>

de Jean Steen

et de son fils et de

deux autres

de plus que vous demandez

de chacun de lettres

portant

l'envoi de ceux ci des

suivant l'usage general

et elle vous en

va faire si vous le souhaitez

Representant un <sup>très</sup> petit Village etc

M M

Leur grand plaisir  
de vous en faire

de Musées de ces deux

de ces objets en

de plus de

4

49600

TELEGRAPHIC ADDRESS  
"RESEMBLE, LONDON,"  
TELEPHONE NO  
3551.

T. Agnew &amp; Sons,

39, OLD BOND STREET,  
LONDON. W.

ENTRÉE ET ENREGISTRÉE

10 Oct. 1901.

16 octobre 1900

Monsieur, 4893 / 119. Agnew &amp; Sons

Je vous écris afin de demander

si vous avez discuté les petites photographies

tableaux que je vous ai laissés à la fin  
du mois passé.

Si vous voulez bien me donner

un petit mot de réponse je vous en serai très

bien obligé. Recevez Monsieur l'assurance

de mes sentiments les plus distingués

D. C. Mousens  
pour la Maison Agnew & Sons